



# DÁIL ÉIREANN

*Dé hAoine, 11 Nollaig, 2009  
Friday, 11th December, 2009*

---

RIAR NA hOIBRE  
ORDER PAPER



*Dé hAoine, 11 Nollaig, 2009  
Friday, 11th December, 2009*

10.30 a.m.

---

**ORD GNÓ**  
**ORDER OF BUSINESS**

- 42. Ráitis maidir leis an mBuiséad Carbóin.  
Statements on the Carbon Budget.
- a4. (i) An Bille Leasa Shóisialaigh agus Pinsean (Uimh. 2) 2009 — An Dara Céim  
*(atógáil).*  
(a) Social Welfare and Pensions (No. 2) Bill 2009 — Second Stage (*resumed*).

**FÓGRA I dTAOBH GNÓ NUA**  
**NOTICE OF NEW BUSINESS**

- 8a. An Bille um Bearta Airgeadais Éigeandála ar mhaithe le Leas an Phobail (Uimh. 2) 2009  
— Ordú don Dara Céim.  
Financial Emergency Measures in the Public Interest (No. 2) Bill 2009 — Order for  
Second Stage.

**I dTOSACH GNÓ PHOIBLÍ  
AT THE COMMENCEMENT OF PUBLIC BUSINESS**

*Billí a thionscnamh : Initiation of Bills*

*Tíolactha:*

*Presented:*

- 8a.** An Bille um Bearta Airgeadais Éigeandála ar mhaithe le Leas an Phobail (Uimh. 2) 2009 — Ordú don Dara Céim.  
 Financial Emergency Measures in the Public Interest (No. 2) Bill 2009 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú, ar mhaithe le leas an phobail, maidir le luach saothair daoine áirithe sa tseirbhís phoiblí (lena n-áirítear comhaltaí de Thithe an Oireachtas agus sealbhóirí oifige áirithe) a laghdú, agus do dhéanamh socrú i dtaoibh nithe gaolmhara.

Bill entitled an Act in the public interest, to provide for the reduction of the remuneration of certain persons in the public service (including members of the Houses of the Oireachtas and certain office holders), and to provide for related matters.

*—An tAire Airgeadais.*

**ORDUITHE AN LAE  
ORDERS OF THE DAY**

- 42.** Ráitis maidir leis an mBuiséad Carbóin.  
 Statements on the Carbon Budget.

- a4.** (l) An Bille Leasa Shóisialaigh agus Pinsean (Uimh. 2) 2009 — An Dara Céim (*atógáil*).  
 (a) Social Welfare and Pensions (No. 2) Bill 2009 — Second Stage (*resumed*).

*Leasú ar an Tairiscint don Dara Léamh (atógáil):  
 Amendment to Motion for Second Reading (resumed):*

1. To delete all words after “That” and substitute the following:

“Dáil Éireann declines to give a Second Reading to the Social Welfare and Pensions (No. 2) Bill 2009 having regard to the deliberate and calculated manner in which the Bill targets people on the lowest of incomes, including carers, widows, the blind, people with disabilities, the lone parents and the unemployed and the potential hardship likely to be created for many families by the across the board cut in child benefit payments provided for in the Bill.”.—Róisín Shortall.

**TEACHTAIREACHTAÍ ÓN RIALTAS  
MESSAGES FROM THE GOVERNMENT**

An Bille Leasa Shóisialaigh agus Pinsean (Uimh. 2) 2009.  
 Social Welfare and Pensions (No. 2) Bill 2009.

For the purpose of Article 17.2 of the Constitution, the Government recommend that it is expedient to authorise such payments out of moneys provided by the Oireachtas as are necessary to give effect to any Act of the present session to amend and extend the Social

Welfare Acts and to amend the Pensions Act 1990.

Given on this 10th day of December, 2009

*(Signed)* Brian Cowen,  
An Taoiseach.

**SCRÍBHINNÍ A LEAGADH FAOI BHRÁID NA DÁLA**  
**DOCUMENTS LAID BEFORE THE DÁIL**

*Reachtúil:*

- 1) Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Bearta Srianacha) (An Iarán) (Leasú) 2009 (I.R. Uimh. 482 de 2009).
- 2) Páipéar Uaine maidir le fianaise a fháil ó Bhallstát amháin go Ballstát eile in ábhair choiríula agus a hinghlacthacht a chinntíú mar aon le nóta faisnéise míniúcháin. COM (2009) 624.
- 3) An Coimisiún um Scrúduithe Stáit. Tuarascáil Bhliantúil, 2007.
- 4) An Coimisiún um Scrúduithe Stáit. Tuarascáil Bhliantúil, 2008.
- 5) Fochuideachtaí Rásáiocht Capall Éireann. Tuarascálacha agus Ráitis Airgeadais, 2008. Ábhar: Athlone Golf (Ireland) Limited; Cork Racecourse Limited; Ballyhack Enterprises Limited; Fairyhouse Club Limited; Raheen Developments Limited; Tote Ireland Limited; HRI Racecourses Limited; Irish Thoroughbred Marketing Limited; The Leopardstown Club Limited; Navan Golf Club PLC; Navan Races Limited; The Tipperary Race Company PLC; Tote Arena Limited; The Tote Investors (Ireland) Limited. (An Roinn Ealaón, Spóirt agus Turasóireachta).
- 6) An tOrdú um Acht an Bhainc Ceannais 1971 (Scéim First Active plc. agus Ulster Bank Ireland Limited a Cheadú) 2009 (I.R. Uimh. 481 de 2009).
- 7) An tOrdú um an Acht Airgeadais (Uimh. 2) 2008 (Sceideal 5) (Tosach Feidhme Forálacha Áirithe) 2009 (I.R. Uimh. 483 de

*Statutory:*

- 1) European Communities (Restrictive Measures) (Iran) (Amendment) Regulations 2009 (S.I. No. 482 of 2009).
- 2) Green Paper on obtaining evidence in criminal matters from one Member State to another and securing its admissibility together with explanatory information note. COM (2009) 624.
- 3) State Examinations Commission. Annual Report, 2007.
- 4) State Examinations Commission. Annual Report, 2008.
- 5) Horse Racing Ireland Subsidiaries. Reports and Financial Statements, 2008. Contents: Athlon Golf (Ireland) Limited; Cork Racecourse Limited; Ballyhack Enterprises Limited; Fairyhouse Club Limited; Raheen Developments Limited; Tote Ireland Limited; HRI Racecourses Limited; Irish Thoroughbred Marketing Limited; The Leopardstown Club Limited; Navan Golf Club PLC; Navan Races Limited; The Tipperary Race Company PLC; Tote Arena Limited; The Tote Investors (Ireland) Limited. (Department of Arts, Sport & Tourism).
- 6) Central Bank Act 1971 (Approval of Scheme of First Active plc. and Ulster Bank Ireland Limited) Order 2009 (S.I. No. 481 of 2009).
- 7) Finance (No. 2) Act 2008 (Schedule 5) (Commencement of Certain Provisions) Order 2009 (S.I. No. 483 of 2009).

2009).

- 8) An tOrdú um an Acht Airgeadais (Uimh. 2) 2008 (Tosach Feidhme Alt 79(1)) 2009 (I.R. Uimh. 484 de 2009).
- 9) An tOrdú um an Acht Airgeadais 2008 (Tosach Feidhme Alt 111) 2009 (I.R. Uimh. 485 de 2009).

*Neamhreachtúil:*

- 1) An tOrdú um Acht na gCúirteanna agus na nOifigeach Cúirte 2009 (Tosach Feidhme) 2009 (I.R. Uimh. 477 de 2009).
- 2) An tOrdú um Fhorais Chreidmheasa (Tacaíocht Airgeadais) (Dáta na Tacaíochta Airgeadais) 2009 (I.R. Uimh. 488 de 2009).
- 3) An tOrdú um Fhorais Chreidmheasa (Tacaíocht Airgeadais) (Tréimhse na Tacaíochta Airgeadais) 2009 (I.R. Uimh. 489 de 2009).
- 4) An Scéim um Fhorais Chreidmheasa (Ráthaíocht Dliteanas Incháilithe) 2009 (I.R. Uimh. 490 de 2009).
- 5) Tithe an Oireachtas. An Comhchoiste um Ghnóthaí Eorpacha. An Comhchoiste um Ghrinnscrúdú Eorpach. Comhthuarascáil maidir le Conradh Liospóin a Chur i nGníomh: Socrúithe eatramhacha maidir leis an ról méadaithe do Thithe an Oireachtas. 8 Nollaig, 2009.

8) Finance (No. 2) Act 2008 (Commencement of Section 79(1)) Order 2009 (S.I. No. 484 of 2009).

9) Finance Act 2008 (Commencement of Section 111) Order 2009 (S.I. No. 485 of 2009).

*Non-Statutory:*

- 1) Courts and Court Officers Act 2009 (Commencement) Order 2009 (S.I. No. 477 of 2009).
- 2) Credit Institutions (Financial Support) (Financial Support Date) Order 2009 (S.I. No. 488 of 2009).
- 3) Credit Institutions (Financial Support) (Financial Support Period) Order 2009 (S.I. No. 489 of 2009).
- 4) Credit Institutions (Eligible Liabilities Guarantee) Scheme 2009 (S.I. No. 490 of 2009).
- 5) Houses of the Oireachtas. Joint Committee on European Affairs. Joint Committee on European Scrutiny. Joint Report on Implementation of the Lisbon Treaty: Interim arrangements on the enhanced role of the Houses of the Oireachtas. 8 December, 2009.